

PRZEWODNIK BEZ RETUSZU

CHORWACJA

Marc Di Duca

ROUGH GUIDES



Spis treści

WPROWADZENIE 4

Gdzie się wybrać 8
Kiedy jechać 11
Wybory autora 13
Miejsca, które trzeba zobaczyć 14
Trasy 24
Odpowiedzialne podróże 26

PODSTAWY 28

Jak dojechać 29
Poruszanie się 33
Noclegi 36
Jedzenie i napoje 39
Media 43
Festiwale 43
Sport i aktywność na świeżym powietrzu 47
Zakupy 50
Niezbędniki podróżnicze 50

PRZEWODNIK 56

1 **Zagrzeb** 57
2 **Chorwacja Centralna i Slawonia** 89
3 **Istria** 129
4 **Zatoka Kvarner** 173
5 **Północna Dalmacja** 227
6 **Split i południowe wybrzeże Dalmacji** 263
7 **Wyspy południowej Dalmacji** 305
8 **Dubrownik i okolice** 361

KONTEKST 400

Historia 401
Historia Chorwacji w dziesięciu albumach 426
Książki 428
Język chorwacki 430

STOPKA REDAKCYJNA I INDEKS 438



Wprowadzenie
Chorwacja

Pomimo tego, że przez ostatnie dwie dekady Chorwacja była najszybciej zyskującym na popularności kierunkiem wakacyjnym w Europie, wciąż sprawia wrażenie miejsca, w którym można naprawdę uciec od turystyki XXI wieku. Dzięki nowym inwestycjom na rozsądną skalę oraz przedsiębiorstwom zachowującym wyraźny lokalny koloryt, wybrzeże Adriatyku zdecydowanie zachowuje swój wyjątkowy, niemal staroświecki charakter. Niezależnie od tego, czy interesują Cię dziewicze wyspy Morza Śródziemnego, elegancja w stylu austro-węgierskim, najlepsze w Europie warunki do żeglowania, czy po prostu pluskanie się w słynnych, krystalicznie czystych wodach Adriatyku, Chorwacja to miejsce, w którym każdy może znaleźć wakacyjną rozkosz.

Chorwacja jest obdarzona bogactwem **zasobów naturalnych**, szczycąc się prawie 2000 km skalistego, pofałdowanego wybrzeża i ponad tysiącem wysp, z których wiele pokrywa bujna roślinność. Nawet w miesiącach lipcu i sierpniu, kiedy ruch turystyczny jest największy, wciąż jest wystarczająco dużo wysp z dala od utartych szlaków, cichych zatoczek i kamiennych wiosek rybackich, abyś poczuł się, jakbyś odwiedzał Europę w jej najbardziej dziewiczym wydaniu. Jeśli szukasz miejskiego **blasku**, również nie zabraknie Ci tego – eleganckich, nowoczesnych hoteli, portów pełnych jachtów i licznych barów koktajlowych – zwłaszcza w popularnych miejscowościach, takich jak Dubrownik i Hvar. Gdziekolwiek się wybierzesz, przekonasz się, że Chorwacja zachowuje atrakcyjność dla niezależnych podróżników, której brakuje w innych miejscach w basenie Morza Śródziemnego, bardziej zorientowanych na pakiety wycieczkowe. Większość niedrogich i średniej klasy noclegów to nadal prywatne apartamenty, a w dużych miastach jest mnóstwo przyjaznych dla backpackerów miejsc typu hostel. Jeśli chodzi o kempingi przy plaży, Chorwacja nie ma sobie równych.

Kuchnia chorwacka od dawna charakteryzuje się szacunkiem dla naturalnych składników, a lokalne produkty spożywcze, wina i oliwy z oliwek coraz lepiej radzą sobie w obliczu globalizacji. Chorwacja zyskuje coraz większą renomę dzięki niszowym **festiwalom**

– nie tylko imprezom muzycznym organizowanym na plażach wzdłuż wybrzeża, ale także szybko rosnącej liczbie festiwali artystycznych i małych imprez kulturalnych w miasteczkach. W Zagrzebiu i innych miejscach mnóstwo **galerii** i atrakcji artystycznych nadało krajowi modny i współczesny blask.

Kraj ten z pewnością przebył długą drogę od początku lat 90., kiedy to w ciągu zaledwie pięciu lat doświadczył upadku jugosłowiańskiego socjalizmu, wojny o przetrwanie narodu, uzyskania **niepodległości** i **przystąpienia do Unii Europejskiej**. Ponad trzy dekady później odwiedzających uderza namacalne poczucie dumy, jakie przyniosła niepodległość państwa. Kultura narodowa nie jest jednak bynajmniej sprawą jednowymiarową, a znaczna część indywidualności kraju wynika z jego położenia geograficznego, gdzie stykają się surowe środkowoeuropejskie cnoty ciężkiej pracy i porządku ze spontanicznością, żywiołowością i zamiłowaniem do dobrych rzeczy w życiu, charakterystycznymi dla krajów południowej Europy – to kulturowa mieszanka **Mitteleuropy** i **basenu Morza Śródziemnego**, która nadaje Chorwacji jej szczególny charakter. Co więcej, kraj ten znajduje się również w jednym z wielkich punktów styku cywilizacji, gdzie katolicyzm Europy Środkowej spotyka się z islamem i prawosławiem Wschodu. Chociaż bardziej konserwatywni Chorwaci często twierdzą, że są narodem „zachodnim", odrębnym od Słowian na południu, którzy stanowili większość ludności dawnej Jugosławii, wiele cech charakterystycznych dla kultury bałkańskiej – patriarchalne rodziny, gościnność wobec obcych i zamiłowanie do potraw z grilla – jest w Chorwacji tak samo powszechnych




CHORWACJA
Villach & Salzburg
Maribor, Graz & Vienna
WŁOCHY
LJUBLJANA
Sawa
SŁOWENIA
Varaždin
Krapina
Lepoglava
ZAGORJE
E71
ZAGRZEB
Samobor
ŽUMBERAK
Velika Gorica
TUROPOLJE
Sisak
Karlovac
Venice
Trieste
Umag
Novigrad
Poreč
Pazin
ISTRIA
Opatija
PARK NARODOWY RISNJAK
GORSKI KOTAR
Rijeka
E65
Ogulin
Korana
E71
Slunj
Crikvenica
Novi Vinodolski
Krk
Rovinj
BRIJUNI NATIONAL PARK
Pula
Cres
Krk Town
Senj
PARK NARODOWY PLITVICE LAKES
Cres
Kvarner Gulf
Rab
Rab Town
VELEBIT
PARK NARODOWY NORTHERN VELEBIT
LIKA
Bihać
Lošinj
Mali Lošinj
Pag
Karlobag
Gospić
PARK NARODOWY PAKLENICA
E65 (MAGISTRALA)
DALMATIA
Pag
Nin
Zadar
Ugljan
Dugi Otok
Pašman
PARK NARODOWY KRKA
Knin
E71
Biograd-na-moru
Murter
E65
Vodice
Šibenik
PARK NARODOWY KORNATI
Ancona
Trogir
Solin
Split
Šolta
Supetar
Bol
Hvar
A D R I A T Y K
Vis
Vis
WŁOCHY
Pescara
N
0
50
kilometry


Budapeszt
Budapeszt
Metry
1500
1000
500
200
100
0
Čakovec
Koprivnica
Drava
PODRAVINA
WĘGRY
Dunaj
Pécs
Bjelovar
Virovitica
Slatina
PARK NARODOWY KOPAČKI RIT
Drava
PARK NARODOWY LONJSKO POLJE
SLAVONIA
Osijek
Kutina
Daruvar
Našice
Sava
Novska
Požega
Đakovo
Vukovar
Bačka Palanka
Slavonski Brod
Vinkovci
Dunaj
E70
E70
Banja Luka
Belgrade
BOŚNIA I HERCEGOWINA
Sawa
Tuzla
SERBIA
Travnik
Zenica
Bugojno
SARAJEWO
Sinj
Cetina
Imotski
Omiš
Brela
Makarska
PARK NARODOWY BIOKOVO
Mostar
Brač
Međugorje
Hvar
Korčula
Ploče
Vela Luka
Korčula Town
Pelješac Peninsula
Ston
PARK NARODOWY MLJET
Lastovo
Mljet
E65 (MAGISTRALA)
CZARNOGÓRA
Dubrownik
Cavtat
PODGORICA
ALBANIA

CIEKAWOSTKI

- Chorwacja (**Hrvatska** w języku chorwackim) to kraj w kształcie półksiężyca, zamieszkały przez 4,1 mln osób. Około 90 procent ludności stanowią **Chorwaci**, którzy posługują się językiem słowiańskim pokrewnym serbskiemu i bośniackiemu i w większości wyznają **katolicką** wiarę **chrześcijańską**. Istnieje również spora społeczność **serbska** (około 4,5 procent ogółu), która w większości należy do **Kościoła prawosławnego**.
- Pod względem politycznym Chorwacja jest **jednoparlamentową demokracją** z bezpośrednio wybieranym – choć obecnie głównie reprezentacyjnym – prezydentem jako głową państwa.
- Przeciętny Chorwat spożywa ponad 6 kg **kawy** rocznie (dwukrotnie więcej niż przeciętny Brytyjczyk) i spędza na jej piciu około 183 godziny rocznie.
- W lipcu 2018 r. Chorwacja dotarła do **finału** Mistrzostw Świata w Piłce Nożnej FIFA 2018, będąc najmniejszym pod względem liczby ludności krajem, któremu to się udało od czasu Urugwaju w 1950 r.
- Całkowita długość malowniczej **linii brzegowej** Chorwacji na kontynencie wynosi 1777 km. Najwyższym **szczytem** jest Dinara (1831 m n.p.m.) na granicy z Bośnią i Hercegowiną, a najdłuższą **rzeką** jest Sawa, która ma swoje źródło w Słowenii i przepływa przez Chorwację na odcinku 562 km, by następnie wpadać do Dunaju w stolicy Serbii, Belgradzie.

jak w każdej innej części południowo-wschodniej Europy, co sugeruje, że relacje tego kraju z sąsiadami są bliższe, niż wielu chciałoby to przyznać.

Gdzie się wybrać

Niedoceniana stolica Chorwacji, **Zagrzeb**, to typowa środkowoeuropejska metropolia, łącząca eleganckie XIX-wieczne budynki z tętniącym życiem kawiarnianym, dobrym jedzeniem i bogatą miejską kulturą. Jest to również dobra baza wypadowa do wycieczek na pagórkowate wzgórza i do uroczych wiosek wiejskiego regionu **Zagorje** na północy oraz do dobrze zachowanego barokowego miasta **Varaždin** na północnym wschodzie.

Pozostała część **śródlądowej Chorwacji** oferuje wiele możliwości na spokojne zwiedzanie. Rozciągające się na wschód od Zagrzebia równiny **Slawonii** stanowią najbogatsze rolniczo obszary Chorwacji, z pozornie niekończącymi się polami kukurydzy i słoneczników rozciągającymi się od pięknych prowincjonalnych miast z epoki Habsburgów, takich jak **Osijek** i **Vukovar** – to ostatnie, niemal całkowicie zniszczone podczas wojny w latach 1991–95, przeszło coś w rodzaju renesansu. Położone między Zagrzebem a wybrzeżem, i łatwo dostępne z obu tych miejsc, są zasłużenie popularne **Jeziora Plitwickie**, urzekająca sekwencja otoczonych lasem turkusowych basenów połączonych miniaturowymi wodospadami.

Długi pas **wybrzeża** Chorwacji wraz z **wyspami** jest wystarczająco duży, by pomieścić dowolną liczbę turystów. Na północnym krańcu półwyspu **Istria** znajduje się wiele najlepiej rozwiniętych kurortów w kraju, a także stare weneckie miasta, takie jak **Poreč** i **Rovinj**, oraz elegancki port w **Puli**, w którym znajdują się imponujące rzymskie ruiny. W głębi lądu Istrii znajdują się senne wioski na wzgórzach, często położone w malowniczych miejscach, takie jak **Motovun**, **Grožnjan**, **Roč** i **Hum** – każda z nich łączy średniowieczną architekturę z rustykalnym spokojem.

Nad **Zatoką Kvarner**, usianą wyspami, położoną bezpośrednio na południe od Istrii, góruje miasto **Rijeka**, należące do regionu, kosmopolityczne miasto portowe o bogatym

RZYMSKI AMFITEATR W PULI



PARKI NARODOWE

Jeśli szukasz dziewiczej przyrody, Chorwacja z pewnością oferuje jej różnorodność, a surowe góry, pokryte lasami wyspy i mokradła pełne dzikiego ptactwa będą walczyć o Twoją uwagę. Kilka wyjątkowych miejsc objętych jest ochroną parków narodowych: najbardziej znanym z nich jest **Plitvice**, seria schodzących w dół krystalicznie czystych jezior, przerywanych imponującą kaskadą tarasowych wodospadów i spienionych progów wodnych.

Jedną z atrakcji przybrzeżnych, którą koniecznie trzeba zobaczyć, jest **archipelag Kornati**, uderzająca grupa w większości niezamieszkałych wysp, których rzadka pokrywa krzewów i szałwii tworzy nieziemską paletę odcieni szarości, zieleni i fioletu. Kornati, będące głównym celem miłośników żeglarstwa, można również odwiedzić podczas jednodniowych wycieczek z lądu.

Spektakularne widoki na przybrzeżne wyspy można podziwiać z opustoszałych, szarych zboczy gór Velebit, gdzie parki narodowe **Północnego Velebitu** i **Paklenicy** oferują szlaki wzdłuż otoczonych klifami wąwozów oraz malownicze wędrówki po grzbietach górskich. A ci, którzy dotrą na daleki wschód kraju, zostaną nagrodzeni widokiem tajemniczych zatopionych lasów **Kopački rit**, znanego raju dla ptaków brodzących.

życiu kulturalnym. W pobliżu znajduje się kilka kurortów, które pod koniec XIX wieku były eleganckimi miejscami spotkań wyższych sfer i zachowały odrobinę uroku belle époque, w tym urocze, niewielkie **Lovran** oraz większa, bardziej rozwinięta **Opatija**. Niedaleko od brzegu wyspy Kvarner – **Cres**, **Lošinj** i **Krk** – od dawna są odwiedzane przez tłumy turystów z pakietów wakacyjnych, choć każda z nich zachowała sporo spokojnych nadmorskich wiosek i zacisznych zatoczek, a stolica wyspy **Rab**, na południe od Krku, jest prawdopodobnie najlepiej zachowanym średniowiecznym miastem w północnej części Adriatyku.

Za Zatoką Kvarner rozciąga się **Dalmacja** – malowniczy, otoczony górami odcinek wybrzeża usiany wyspami. To surowy, suchy region, gdzie wioski rybackie i historyczne miasteczka przylegają do wąskiego pasa wybrzeża obfitującego w figi, oliwki i roślinność subtropikalną. Głównym miastem północnej Dalmacji jest **Zadar**, którego ruchliwe uliczki w centrum są pełne średniowiecznych kościołów. Stąd promy kursują na szereg spokojnych wysp, takich jak **Silba**, **Olib** i surowo piękna **Dugi otok** – żadna z nich nie przyciąga tłumów turystów, dzięki czemu panuje na nich kusząco relaksująca atmosfera. **W Šibeniku**, głównym mieście środkowej Dalmacji, znajduje się renesansowa katedra, której nie można pominąć. Miasto to jest również dobrym punktem wypadowym w drodze do wodospadów **rzeki Krka** położonych nieco w głębi lądu oraz do niesamowitych, nagich wysp **archipelagu Kornati**.

Drugie co do wielkości miasto Chorwacji, **Split**, jest centrum południowej Dalmacji – tętniącym życiem i nieco chaotycznym miastem portowym ze starożytnym centrum ukształtowanym wokół pałacu rzymskiego cesarza Dioklecjana. Jest to również oczywisty punkt wyjścia do niektórych z najbardziej czarujących wysp Chorwacji. Najbliższe z nich to **Šolta** i **Brač**, gdzie znajdziesz tętniące życiem wioski rybackie i kilka doskonałych plaż, podczas gdy pobliskie **Hvar** i **Korčula** oferują niewielkie miasteczka pełne weneckiej architektury i licznych plaż. Bary koktajlowe i imprezy na plaży **w mieście Hvar** sprawiły, że miejsce to zyskało reputację eleganckiego raju dla hedonistów, choć reszta wyspy oferuje

NABRZEŻE NA WYSPIE CRES

mnóstwo spokojnych plaż i zatoczek. Nieco dalej leżą wyspy **Vis** i **Lastovo**, które do końca lat 80. były zamknięte dla turystów i pozostają wyjątkowo dziewicze.

Na południe od Splitu leży otoczone murami średniowieczne miasto **Dubrownik**, z bogatą gamą średniowiecznej i barokowej architektury zanurzonej w bujnej subtropikalnej roślinności. Pomimo tego, że jest to miasto w Chorwacji najbardziej oblegane przez turystów, nigdy nie traci swojego dyskretnego i subtelnego uroku. Tuż przy brzegu leżą słabo zaludnione wyspy **Koločep**, **Lopud** i **Šipan** – oazy wiejskiego spokoju oddalone o zaledwie krótką podróż promem od turystycznego zgiełku Dubrownika. Z Dubrownika można również dotrzeć na jedną z najpiękniejszych wysp Adriatyku, gęsto zalesioną i relaksująco spokojną **Mljet**.

Kiedy jechać

Klimat Chorwacji charakteryzuje się dwoma typami: **śródziemnomorskim** na wybrzeżu, z ciepłymi latami i łagodnymi zimami, oraz **kontynentalnym** w głębi lądu – nieco cieplejszym latem i wyjątkowo mroźnym zimą, ze średnimi temperaturami dziennymi ledwo przekraczającymi zero stopni od grudnia do lutego. **Lipiec i sierpień** to szczyt sezonu nad Adriatykiem i zdecydowanie jest to najlepszy czas na wizytę, jeśli szukasz zatłoczonych plaż i tętniącego życiem życia towarzyskiego w kawiarniach. W tym czasie wielu Chorwatów wyjeżdża na wybrzeże, w wyniku czego aktywność społeczna i kulturalna w miastach



PIĘĆ NAJLEPSZYCH PLAŻ W CHORWACJI

Chociaż w Chorwacji jest kilka prawdziwie piaszczystych plaż, większość z nich to plaże żwirowe lub kamieniste. Niektóre plaże mają piaszczyste dno, idealne do brodzenia, inne są kamieniste i nierówne – dlatego plastikowe klapki lub buty do pływania są niezbędne. Niemal wszędzie znajdziesz czystą, przejrzystą wodę i surową śródziemnomorską przyrodę.

Susak Odległy Susak to nie tyle piaszczysta plaża, co cała piaszczysta wyspa, która wynagradza podróż serią urzekających srebrnoszarych zatoczek. Patrz str. 199

Kraljičina plaža, **Nin** Jedna z nielicznych piaszczystych plaż w Chorwacji, położona w przepięknym miejscu. Patrz str. 241

Veli mel, Rab Kolejna prawdziwie piaszczysta plaża, ulubiona przez młode rodziny. Veli mel góruje nad szeroką, płytką zatoką z rozległymi widokami. Patrz str. 219

Proizd Ciąg opadających w dół plaż z kamiennymi płytami na niewielkiej, dziewiczej wysepce niedaleko Korčuli. Patrz str. 351

Kupari, Župa Dubrovačka Opuszczone hotele w opustoszałym kurorcie tworzą surrealistyczne tło dla tego wspaniałego półksiężyca gładkich kamyków. Patrz str. 390

w głębi lądu zwykle zanika. Temperatury w ciągu dnia w szczycie sezonu mogą być jednak upalne, zarówno na wybrzeżu, jak i w głębi lądu, a zwiedzanie od świtu do zmierzchu może być wyczerpującym doświadczeniem. W szczycie lata miejsca noclegowe szybko się zapełniają, więc bardziej relaksująca może być podróż w **czerwcu** lub **wrześniu**, kiedy obciążenie obiektów jest znacznie mniejsze. Od października do maja wybrzeże może być naprawdę bardzo spokojne, a wiele hoteli, atrakcji turystycznych, a czasem całe wioski i wyspy zamykają się na zimę. **Jesień** to dobry czas, aby cieszyć się śródlądową Istrią i obszarami parków narodowych, takimi jak Jeziora Plitwickie i rzeka Krka, kiedy kolory lasów, wynikające z mieszanki drzew liściastych i wiecznie zielonych, są najpiękniejsze. Biorąc pod uwagę łagodne **zimy** na wybrzeżu Adriatyku, zwiedzanie historycznych centrów miast, takich jak Zadar, Split i Dubrownik, może być w tym czasie przyjemniejsze. Warto również pamiętać, że ceny hoteli nad Adriatykiem mogą być znacznie niższe niż w szczycie sezonu. Zimy w głębi lądu znacznie różnią się od klimatu panującego na wybrzeżu: w tym okresie często występują opady śniegu, co często powoduje utrudnienia w transporcie w regionach górskich. Jarmarki adwentowe w Zagrzebiu dodają uroku okresowi przedświątecznemu. W połowie marca **wiosna** jest już w pełnym rozkwicie: ciepła i sucha pogoda sprawia, że jest to świetny czas na jazdę na rowerze, wędrówki lub zwiedzanie zabytków, a w południowej Dalmacji morze może być wystarczająco ciepłe, aby pływać w nim już od połowy maja.

Wybory autora

Nasz autor przemierzył Chorwację wzdłuż i wszerz, aby przedstawić Państwu wyjątkowe wrażenia z podróży. Oto kilka jego osobistych ulubionych miejsc.

Wyjątkowe muzea Dowiedz się, dlaczego Chorwacja jest liderem w dziedzinie sztuki i kultury w Europie Południowo-Wschodniej, odwiedzając Muzeum Zerwanych Związków (patrz str. 66), Muzeum Kultury Vučedol w Vukovarze (patrz str. 123) oraz Muzeum Apoxyomenosa w Mali Lošinj (patrz str. 196).

Klasyczne trasy Aby podziwiać niezapomniane krajobrazy, wybierz się na wędrówkę wąwozem Velika Paklenica (zobacz str. 212), przejedź trasą Parenzana przez śródlądową Istrię (zobacz str. 164) lub popłyń promem Dubrownik–Lopud–Šipan, przemierzając archipelag Wysp Elaphitów (zobacz str. 395).

Niesamowite widoki Adriatyk jest ich tak pełen, że trudno dokonać wyboru, choć panoramy morskie rozciągające się z góry Hum na wyspie Vis (patrz str. 340), z klasztoru franciszkanów w Orebiću (patrz str. 323) oraz z góry Srđ w Dubrowniku (patrz str. 380) nie mają sobie równych.

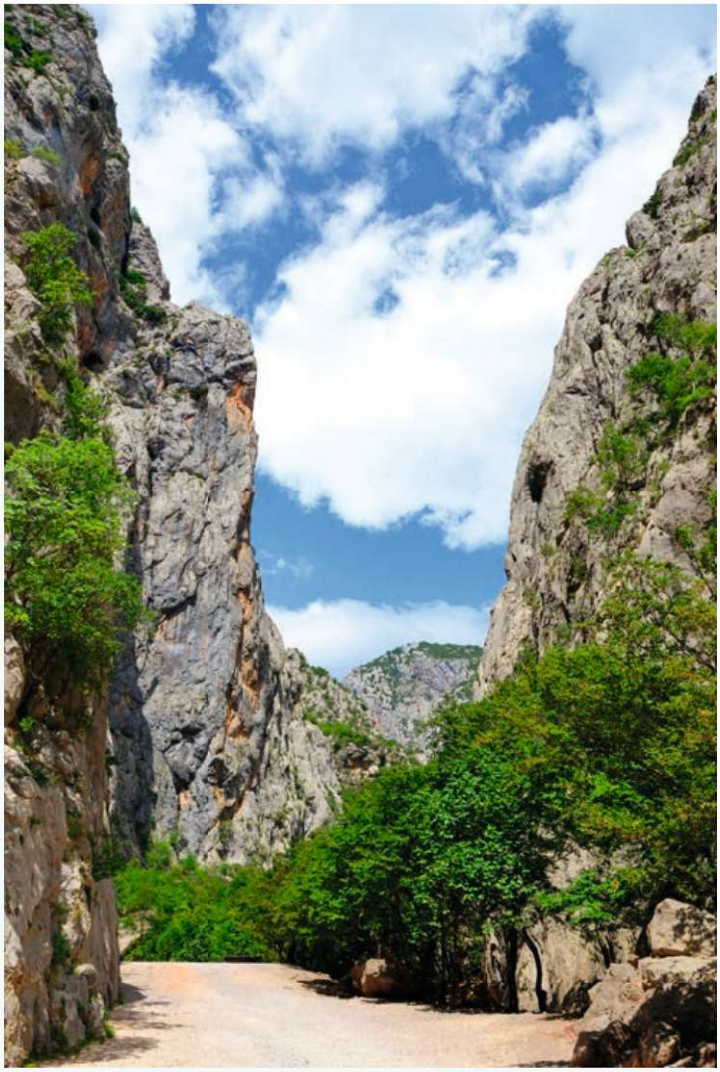
Wyspy bez samochodów Ciesz się rajem wolnym od ruchu samochodowego na wyspach takich jak piaszczysta Susak (patrz str. 199), senna Zlarin (patrz str. 256) czy drzemiąca Silba (patrz str. 242) – gdzie zakazane są nawet rowery.

Delikatesowe rozkosze Zaopatrz się w oliwę z oliwek w Vela Luka (patrz str. 350), ciastka i słodycze na Korčuli (patrz str. 348) oraz owocowe przetwory na Šolcie (patrz str. 310).

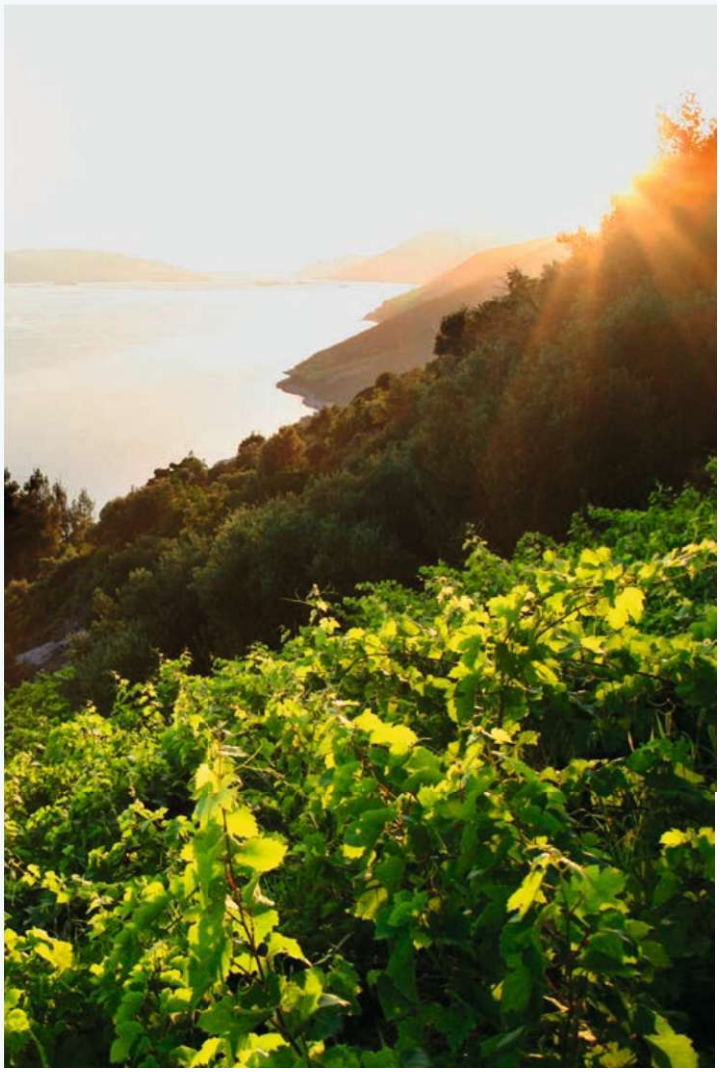
Ikony Adriatyku Wypij piwo z Jamesem Joyce'em w Puli (patrz str. 137), popływaj nago z Edwardem i panią Simpson na Rabie (patrz str. 216) i porozmawiaj o filmach z Orsonem Wellesem w Splicie (patrz str. 278).

Wino chorwackie Delektuj się półwytrawnymi białymi winami w Iloku (patrz str. 125), popijaj bogate, owocowe czerwone wina na półwyspie Pelješac (patrz str. 355) i skosztuj lokalnych osobliwości, takich jak Grk na Korčuli (patrz str. 345).

Nasze rekomendacje nie kończą się na tym. W całym przewodniku zaznaczyliśmy nasze ulubione miejsca – idealnie położony hotel, klimatyczną kawiarnię, wyjątkową restaurację – oznaczając je symbolem ★



PARK NARODOWY PAKLENICA, DALMACJA



REGION WINIARSKI DINGAC NA PÓŁWYSPIE PELJEŠAC

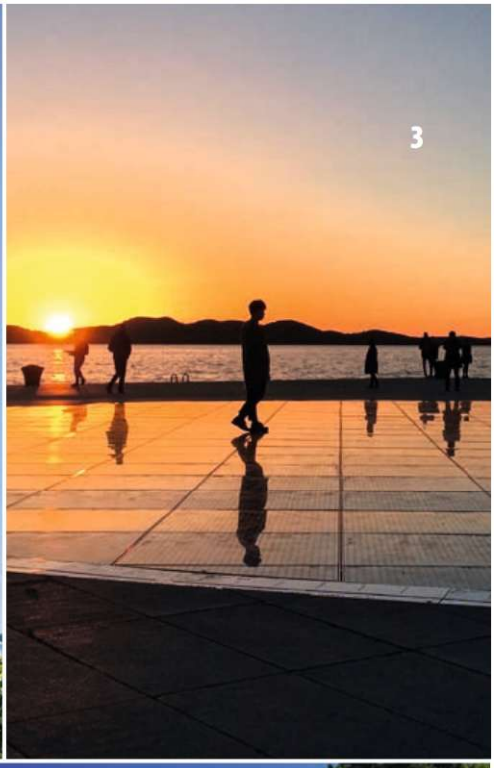
25

miejsc, które trzeba zobaczyć

Wszystkiego, co Chorwacja ma do zaoferowania, nie da się zobaczyć podczas jednej podróży – i nie sugerujemy, abyś tego próbował. Poniżej przedstawiamy wybrane atrakcje kraju, od dziewiczych wysp i nieskażonych miasteczek po tętniące życiem festiwale i pyszne lokalne potrawy. Każdy wpis zawiera odnośnik do strony w przewodniku, gdzie możesz dowiedzieć się więcej.











1 PARK NARODOWY JEZIOR PLITWICKICH

Patrz str. 107

Czarująca sekwencja spienionych wodospadów i turkusowych jezior, otoczonych porośniętymi lasem wzgórzami.

2 AMFITEATR W PULI

Patrz str. 134

Największy dar cesarskiego Rzymu dla wschodniego wybrzeża Adriatyku – ta niesamowita arena nadal służy jako miejsce letnich koncertów, na które przybywają tłumy.

3 ZACHODY SŁOŃCA W ZADARZE

Patrz str. 228

Alfred Hitchcock zachwycał się nimi, a Ty również będziesz zachwycony, zwłaszcza teraz, gdy zachodom słońca w Zadarze towarzyszą dodatkowe efekty dźwiękowe i świetlne słynnych instalacji artystycznych *„Pozdrowienie słońca”* i *„Organy morskie”*.

4 HVAR: WYSPA

Patrz str. 319

Piękna, dziewicza i usiana mnóstwem zatok i zatoczek wyspa Hvar wciąż ma w sobie to coś, co oczarowuje osoby poszukujące odosobnienia.

5 MUZEUM ZERWANYCH ZWIĄZKÓW

Patrz str. 66

To przełamujące schematy muzeum ludzkich emocji jest jednocześnie dowcipne, dobrze zaprojektowane i ironicznie filozoficzne.



6



7



8



6 KAJAKARSTWO MORSKIE

Patrz str. 368

Wybrzeże Dalmacji najlepiej podziwiać z wody, a czy jest lepszy sposób na to niż spokojne wiosłowanie?

7 ČIGOĆ

Patrz str. 110

Ta sielankowa, drewniana wioska na terenach podmokłych Lonjsko polje jest słynnym miejscem gniazdowania bocianów białych.

8 SZYBENIK

Patrz str. 249

Kiedyś brzydkie kaczątko turystyki adriatyckiej, Šibenik dzięki niedawnej przemianie urbanistycznej rzuca nowe światło na swoje wspaniałe fortece, festiwale muzyczne i średniowieczne ogrody.

9 SPACER PO MURACH DUBROWNIKA

Patrz str. 367

Krótki spacer po blankach to zapierające dech w piersiach wprowadzenie do tego starożytnego miasta.

10 WYSPY KORNATI

Patrz str. 248

W większości niezamieszkane, z minimalną infrastrukturą turystyczną, Kornati reprezentują Adriatyk w jego najbardziej dziewiczym wydaniu.



11 VARAŽDIN

Patrz str. 97

Miasto w stylu barokowym, idealne jak z pocztówki, z bogatymi placami, rozpadającymi się pałacami i wyjątkowym cmentarzem ogrodowym.

12 SKRADINSKI BUK

Patrz str. 259

Udaj się do Parku Narodowego Krka, aby podziwiać tę oszałamiającą serię wodospadów. Nie zapomnij zabrać stroju kąpielowego.

13 HVAR: MIASTO

Patrz str. 321

Najbardziej elegancki kurort nad Adriatykiem jest pełen pokus, niezależnie od tego, czy jesteś miłośnikiem kultury, śródziemnomorskiej kuchni, czy też lubisz odwiedzać bary koktajlowe.

14 SER Z WYSPY PAG

Patrz str. 222

Z bezkompromisowo suchego, pokrytego szałwią krajobrazu wyspy Pag pochodzi ten uzależniająco pikantny ser owczy. Odwiedź lokalne mleczarnie, aby kupić swój własny kawałek żółtego raju.

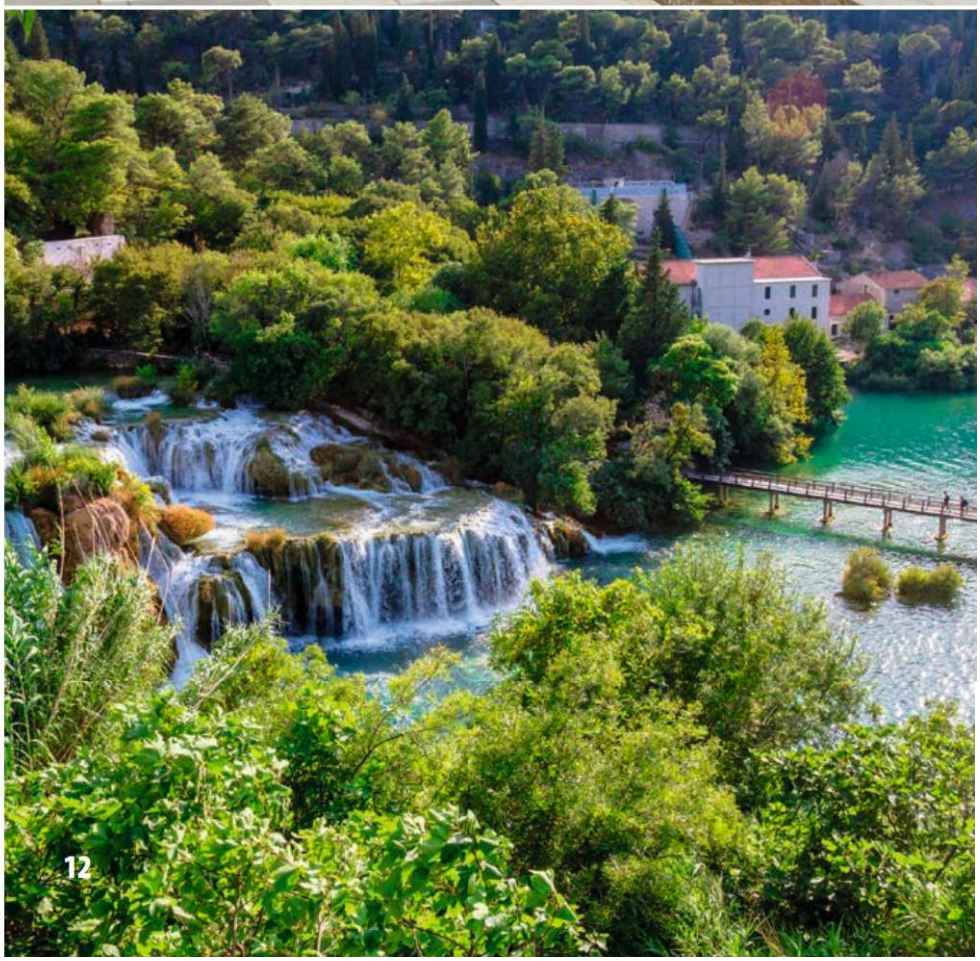
15 PÓŁWYSEP PELJEŠAC

Patrz str. 355

Odkryj surowe górskie krajobrazy, niesamowite plaże i dziewicze nadmorskie wioski w regionie znanym z mocnych czerwonych win, nadmorskich kempingów i fantastycznych owoców morza.



11

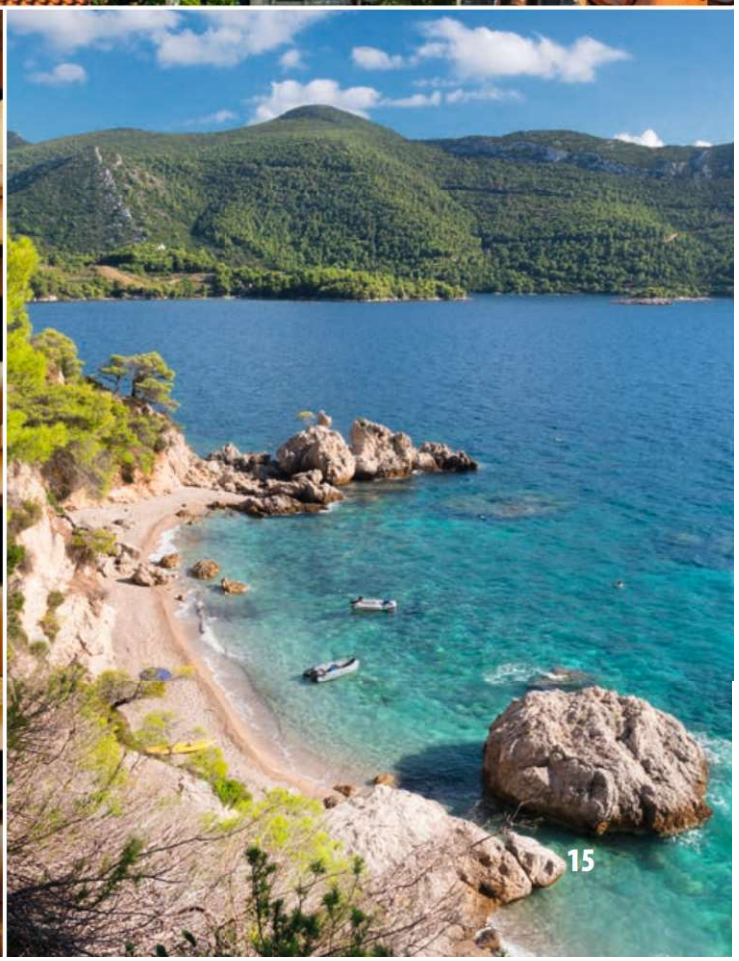

12



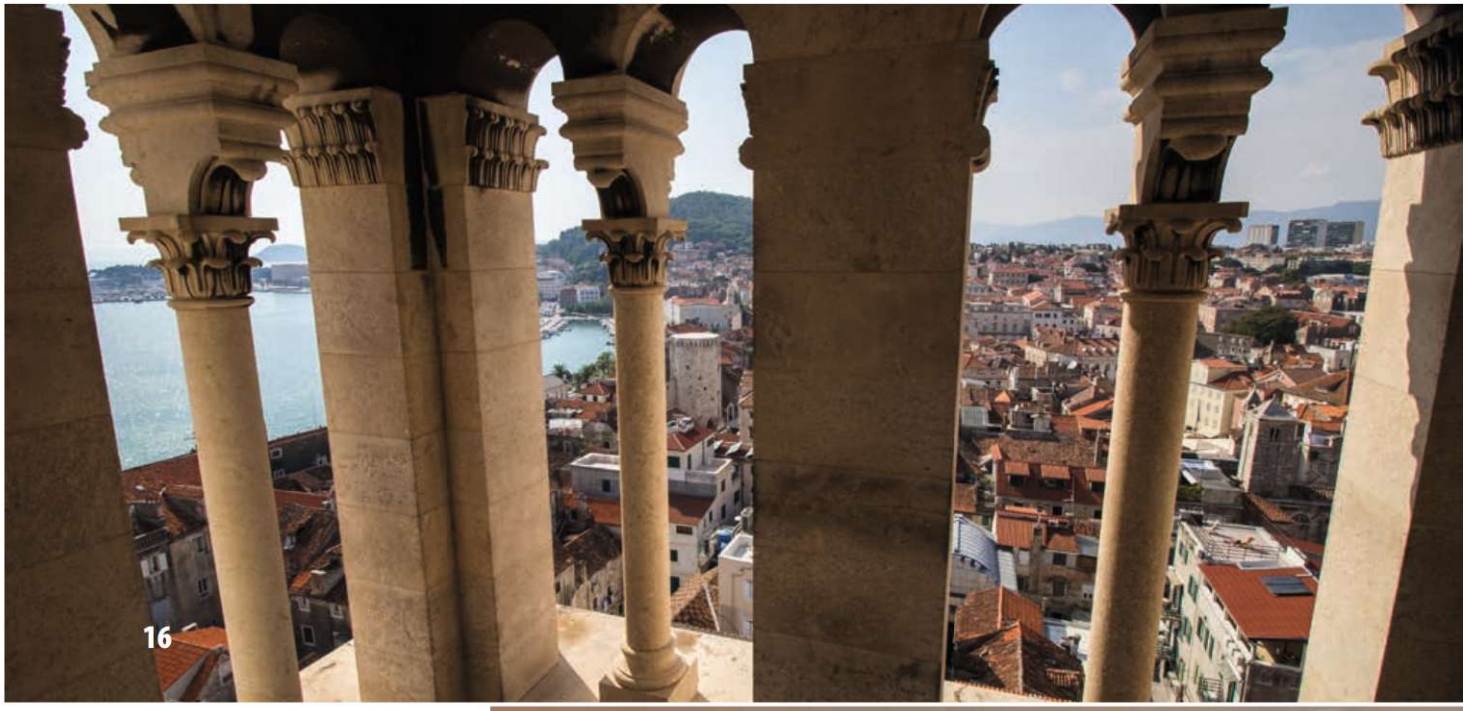
13



14



15



16 PAŁAC DIOKLECJANA, SPLIT

Patrz str. 268

Dawno przejęta przez mieszkańców rezydencja cesarza rzymskiego stanowi obecnie chaotyczne serce współczesnego miasta.

17 LETNIE FESTIWALE

Patrz str. 387

W letnim kalendarzu festiwali znajdzie się miejsce na niemal każdy gatunek muzyczny – od indie rocka na INmusic (na zdjęciu), przez muzykę taneczną w Tisno, po ekstrawaganckie imprezy z dubem i dubstepem w twierdzy Punta Christo koło Puli.

18 VUKOVAR

Patrz str. 121

Vukovar, najbardziej fascynujące miejsce wschodniej Chorwacji, łączy atrakcje muzealne z miejscami upamiętniającymi oblężenie z 1991 roku.

19 PEKA

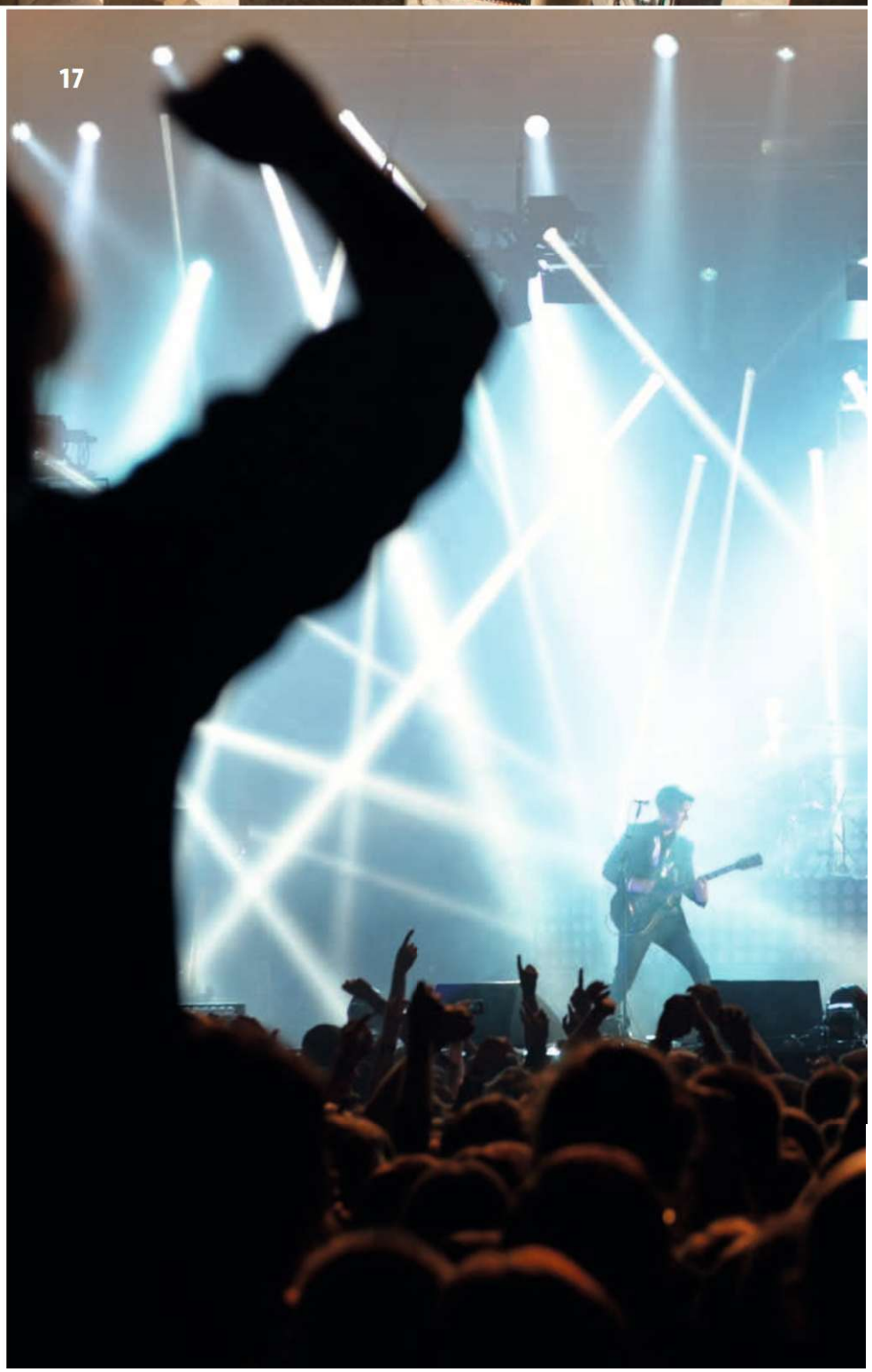
Patrz str. 233

Powolne pieczenie jagnięciny, ośmiornicy lub innych lokalnych przysmaków pod pokrytą żarem metalową pokrywą, znaną jako *peka*, to tradycyjny sposób na pyszny, soczysty posiłek.

20 ROVINJ

Patrz str. 148

Szykowna atmosfera miasta z Riwiery łączy się z urokiem portu rybackiego w tym najbardziej włoskim z nadmorskich kurortów Istrii.





18


19


20



21



22



23



24



25

21 DNI TRUFLI, ISTRIA

Patrz str. 167

Początek sezonu na trufle we wrześniu świętuje się w całej Istrii – zwłaszcza w Buzet, gdzie ogromna rzesza świętujących z apetytem zajada się największym na świecie omletem z truflami.

22 RAKIJA

Patrz str. 42

Nie ma nic lepszego niż kieliszek *rakiji* (brandy winogronowej), by rozkręcić towarzyską atmosferę. Spróbujcie *travaricy* z dodatkiem ziół lub *rogačicy* o smaku chleba świętojańskiego, by doświadczyć prawdziwego ciepła w sercu i duszy.

23 WYSPY ELAPHITE

Patrz str. 394

Te łatwe do zwiedzania, w większości wolne od samochodów wyspy oferują wspaniałe trasy turystyczne, piaszczyste plaże oraz mnóstwo ciszy i spokoju.

24 TRSTENO

Patrz str. 389

Zrelaksuj się w renesansowych ogrodach w tej pięknej nadmorskiej wiosce na północ od Dubrownika.

25 WĘDRÓWKA SZLAKIEM PREMUŽICIA

Patrz str. 209

Najbardziej ekscytująca długodystansowa trasa turystyczna w Chorwacji prowadzi grzbietami górskimi, gęstymi lasami i oferuje niesamowite widoki.



Trasy

Te trzy trasy pozwolą Ci poznać różnorodność i bogactwo Chorwacji. Grand Tour skupia się na historycznych miastach kraju i najbardziej atrakcyjnych miejscach nad Adriatykiem. Pozostałe trasy koncentrują się na aspektach Chorwacji, które mają coraz większe znaczenie dla atrakcyjności kraju – wyspach, na których można uciec od wszystkiego, oraz wyśmienitych kulinarnych przysmakach. Wielka Wycieczka z łatwością zajmie dwa tygodnie, podczas gdy pozostałe dwie trasy można zmieścić w dziesięciodniowej podróży – choć z pewnością będziesz miał ochotę pozostać tam dłużej.

GRAND TOUR

❶ **Dubrownik** Dubrownik, tak samo atrakcyjny, jak twierdzą serwisy turystyczne, to idealne miejsce na rozpoczęcie podróży. W ciągu dnia jest tu tłoczno – poczekaj na wieczory i wczesne poranki, aby miasto mogło rozwinąć swoją magię. Patrz str. 362

❷ **Korčula** Kolejny oczywisty przystanek to Korčula – zielona wyspa z kamienistymi zatoczkami, piaszczystymi zatokami oraz słynąca z dobrych win i rustykalnej kuchni. Patrz str. 342

❸ **Hvar** Ciesząc się rosnącą popularnością wśród elity, Hvar pozostaje wyspą oferującą wszystko, co najlepsze w południowej Dalmacji, z historycznymi miasteczkami, dziewiczymi plażami i najlepszym życiem nocnym na Adriatyku. Patrz str. 321

❹ **Split** Miasto na Riwierze, w którym życie toczy się na pełnych obrotach, zbudowane na ruinach rzymskiego pałacu, Split to coś więcej niż tylko główna brama do południowych wysp. Patrz str. 264

❺ **Zadar** To oczywisty przystanek podczas każdej wycieczki wzdłuż wybrzeża. Główne miasto północnej Dalmacji tętni historią i stylem. Patrz str. 228

❻ **Pula** Pełne rzymskich osobliwości i jeden z najlepiej zachowanych amfiteatrów w basenie Morza Śródziemnego – to niezależne miasto portowe w Istrii nigdy nie sprawia wrażenia kurortu. Patrz str. 133

❼ **Rovinj** Urocze miasteczko na półwyspie, z pochyłymi uliczkami, wenecką architekturą i pysznymi owocami morza, Rovinj jest najbardziej wyluzowaną i szykowną miejscowością na wybrzeżu Istrii. Patrz str. 148

❽ **Zagrzeb** Połączenie kawiarnianego życia, sztuki współczesnej i energii kulturalnej sprawia, że warto wybrać się w głąb lądu. Patrz str. 87

❾ **Jeziora Plitwickie** Ciąg jezior i wodospadów, które tworzą najbardziej znany park narodowy Chorwacji, to imponujący widok; to obowiązkowy przystanek w podróży między Zagrzebem a wybrzeżem. Patrz str. 107

DLA SMAKOSZY

❶ **Baranja** Na równinach wschodniej Chorwacji króluje papryka; charakterystycznym daniem regionu jest *fiš paprikaš* – ryba słodkowodna gotowana w kotle z pikantnym czerwonym sosem. Patrz str. 118

Stwórz własny plan podróży z Rough Guides. Niezależnie od tego, czy szukasz przygody, czy rodzinnych wakacji, mamy dla Ciebie wycieczkę z wszystkimi atrakcjami, które lubisz, i zabytkami, które chcesz zobaczyć. Wszystkie nasze wycieczki są opracowywane przez lokalnych ekspertów, którzy potrafią wydobyć z danego miejsca to, co najlepsze. Odwiedź stronę **www.roughguides.com/trips**, aby porozmawiać z jednym z naszych agentów turystycznych.